

# REIFENFÜLLER

**(technische Änderungen vorbehalten)**

Ⓛ Vor der Anwendung die vorliegenden Anweisungen aufmerksam lesen.



CE



ERBA GmbH  
A-1230 Wien  
Talpagasse 6  
Servicehotline: Tel: +43(0) 1 930 10 - 160 - Fax: +43(0) 1 930 10 - 960 - E-Mail: [service@erba.at](mailto:service@erba.at)

Bedienungsanleitung  
20001  
Stand: 07/2011  
Druck- und Satzfehler vorbehalten!

# 1. SICHERHEITSHINWEISE

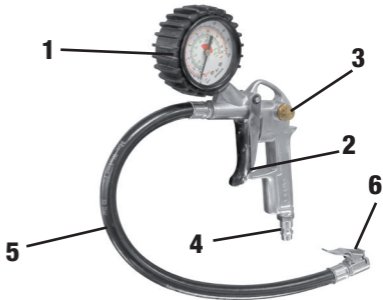


Bitte lesen Sie vor der Inbetriebnahme des Gerätes zu Ihrer eigenen Sicherheit dieses Handbuch und die allgemeinen Sicherheitshinweise gründlich durch. Wenn Sie das Gerät Dritten überlassen, legen Sie diese Gebrauchsanleitung immer bei. Wir übernehmen keine Haftung für Unfälle oder Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Anleitung und den Sicherheitshinweisen entstehen. **Wenn Sie Schutzvorrichtungen entfernen, verändern oder andere bauliche Veränderungen vornehmen entfällt jegliche Haftung des Herstellers!!**

- Tragen Sie bei Druckluftarbeiten immer geeignete Schutzausrüstung.
- Führen Sie sämtliche Reinigungs- und Wartungsarbeiten nur im drucklosen Zustand aus.
- Überschreiten Sie niemals den maximal zulässigen Arbeitsdruck.
- Richten Sie DL-Werkzeuge niemals auf sich selbst, auf andere Menschen oder auf Tiere.
- Befüllen Sie die Reifen niemals über die maximal angegebene Belastungsgrenze - Explosionsgefahr!

## 2. PRODUKTBESCHREIBUNG

- 1 - Manometer
- 2 - Bediengriff
- 3 - Druckentlastung
- 4 - DL-Kupplung (Euro)
- 5 - Schlauch
- 6 - Reifenkupplung



### **3. BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG**

Der Reifenfüller ist zur Befüllung von Reifen mittels Druckluft von einem geeigneten Druckluftkompressor vorgesehen.

### **4. EINSATZBESCHRÄNKUNGEN**

Bitte beachten Sie, dass dieses Gerät bestimmungsgemäß nicht für den gewerblichen Einsatz konstruiert wurde. Wir übernehmen keine Gewährleistung, wenn das Gerät in Gewerbe-, Handwerks- oder Industriebetrieben sowie bei gleichzusetzenden Tätigkeiten eingesetzt wird.

## 5. TECHNISCHE DATEN

Betriebsdruck:	<b>4-8 bar</b>
Schlauchlänge:	<b>~350 mm</b>
Anschluss:	<b>EURO</b>

## 6. GERÄUSCHEMISSIONSWERTE

≤ 65dB

## **7. NOTWENDIGE INFORMATIONEN FÜR DIE INBETRIEBNAHME**

Das Produkt wird in betriebsfertigem Zustand geliefert. Es ist ein geeigneter Druckluftkompressor für den Betrieb erforderlich. Beachten Sie die Bedienungs- und Wartungshinweise.

## **8. BEDIENUNGSHINWEISE / FEHLERBEHEBUNG**

- Schliessen Sie den Reifenfüller an einen geeigneten DL-Kompressor an.
- Achten Sie auf die Dichtheit aller Kupplungen und Schläuche.
- Verbinden Sie den Schlauch des Reifenfüllers (5) mittels der Reifenkupplung (6) an dem zu befüllenden Reifen.
- Befüllen Sie den Reifen mit dem maximal zulässigen Reifendruck.
- Überprüfen Sie den Reifendruck mit Hilfe des Manometers (1)
- Bei Überdruck lassen Sie entsprechend viel Luft aus dem Reifen mittels durch drücken der Druckentlastung (3) ab.

## **9. SERVICE UND WARTUNG**

Halten Sie das Produkt sauber und benutzen Sie nur Originalersatzteile.

## **10. GARANTIE**

Auf alle Waren 6 Monate Garantie. Wichtig, bitte Verkaufsbeleg (Kassabon, Faktura, usw.) im Original oder Kopie beilegen. Ohne Verkaufsbeleg oder für Schäden, die durch falsche Handhabung, Demontage usw. entstehen, leisten wir keine Garantie.

## **11. ENTSORGUNG**

Das Produkt befindet sich in einer Verpackung um Transportschäden zu verhindern. Diese Verpackung ist Rohstoff und ist wiederverwendbar oder kann wieder dem Rohstoffkreislauf zugeführt werden. Das Gerät und dessen Zubehör bestehen aus verschiedenen Materialien, wie z.B. Metalle, Kunststoffe, Flüssigkeiten, Öle, etc. Führen Sie defekte Bauteile der Sondermüllentsorgung zu. Fragen Sie im Fachgeschäft oder in der Gemeindeverwaltung nach.

## **12. RECHTLICHE HINWEISE**

Alle Rechte vorbehalten. Dieses Handbuch ist urheberrechtlich geschützt. Vervielfältigung in mechanischer, elektronischer und jeder anderen Form ohne die schriftliche Genehmigung des Herstellers ist verboten.



# KONFORMITÄTSERKLÄRUNG DECLARATION OF CONFORMITY

**Modell/model: 20001 Reifenfüller**

ERBA GmbH, Talpagasse 6, 1230 Wien, erklärt hiermit dass das angeführte Modell den folgenden CE/RoHS Qualitätsstandards, Prüfungen und maßgeblichen Sicherheitsanforderungen entspricht:

ERBA GmbH, Talpagasse 6, 1230 Wien, hereby states, that the mentioned model meet the following CE/RoHS quality standards, approvals and relevant safety requirements:

**Maschinenrichtlinie/Machinery Directive: 2006/42/EC**

- DIN EN1953:1998+A1:2009**
- GS-EM III-07 Ausgabe 11/1993**
- ZEK01.2-08**



Wien, 1.7.2011

-----  
For and on behalf of ERBA GmbH (authorized signature)

Werner Hölzel

Technical Service

ERBA GmbH, Talpagasse 6, 1230 Wien, Austria



# Reifenfüller

made in P.R.C. · imported by ERBA GmbH  
A-1230 Vienna · Talpagasse 6 · [www.erba.at](http://www.erba.at)

DAS WERKZEUG®  
**erba**



**Art.Nr.: 20001**  
**Baujahr: 2012**

